

Xác nhận thông tin trong trường hợp khách hàng sử dụng tài khoản mở tại Techcombank để thực hiện thỏa thuận pháp lý/ *Please confirm the information in case the customer use the accounts opened at Techcombank to implement the legal agreement*

Quý khách vui lòng cung cấp các thông tin sau về Thỏa thuận pháp lý/ *Please provide further information about legal agreements as follows:*

STT No.	Nội dung/Content
1.	Thông tin về Thỏa thuận pháp lý/Information of legal agreement
1.1	<input type="checkbox"/> Thỏa thuận ủy thác/ <i>Trust agreement</i> <input type="checkbox"/> Thỏa thuận ủy quyền/ <i>Authorization agreement</i>
1.2	Thỏa thuận số ⁽¹⁾ :do..... cấp/Agreement No.:issued by..... Ngày tháng năm ... <i>Issued on dd/mm/yy:</i> Thỏa thuận được điều chỉnh bởi quy định pháp luật của Quốc gia/ <i>The Agreement is governed by applicable laws of Nation:</i> Thỏa thuận được lập tại Quốc gia/ <i>The Agreement is made in Nation:</i>
1.3	Nội dung thỏa thuận/Agreement content: <ul style="list-style-type: none"> - Phạm vi/nội dung ủy thác/ủy quyền/Scope/content of trust/authorization: - Tài sản được ủy thác/ủy quyền/Trusted/authorized property: - Giao dịch được ủy thác/ủy quyền/Trusted/authorized transaction: - Giá trị tài sản/giao dịch được ủy thác/ủy quyền/Value of trusted/authorized property/transaction:
2	Thông tin về Người ủy thác/ủy quyền/Information of Settlor/Authorizer
2.1	Tên cá nhân/tổ chức/Name of individual/organization:
2.2	Quốc tịch/Nationality (<i>chỉ áp dụng với KH cá nhân/Only applicable to individual customers</i>):
2.3	Địa chỉ/Address ⁽²⁾ :
3	Thông tin về Người thụ hưởng/Information of Beneficiary
3.1	Nếu là Cá nhân/If the Beneficiary is an individual
	Họ và tên/Full name: Quốc tịch/Nationality:

	<p>Số CMND/Thẻ CCCD/Hộ Chiếu:.....do.....cấp <i>ID/Passport number: Issued by</i> Cấp ngày/<i>Issued on (dd/mm/yy):</i> Địa chỉ liên hệ/<i>Contact address:</i> Nghề nghiệp/<i>Occurrence:</i> Nơi làm việc/<i>Company:</i></p>
3.2	Nếu là Tổ chức/ <i>If the Beneficiary is an organization</i>
	<p>Họ và tên/<i>Full name:</i> Địa chỉ đăng ký kinh doanh/<i>Address:</i> Số GPĐKKD:cấp ngày.../.../.....tại <i>Business Registration Certificate number:issued on dd/mm/yy in</i> Lĩnh vực kinh doanh/<i>Business sector:</i></p>
4	Thông tin về Người liên quan (nếu có)/<i>Information of Related entity (if any)</i>
4.1	Nếu là Cá nhân/ <i>If the Related entity is an individual</i>
	<p>Họ và tên/<i>Full name:</i> Quốc tịch/<i>Nationality:</i> Số CMND/Thẻ CCCD/Hộ Chiếu:.....do.....cấp <i>ID/Passport number: Issued by</i> Cấp ngày/<i>Issued on (dd/mm/yy):</i> Địa chỉ liên hệ/<i>Contact address:</i> Nghề nghiệp/<i>Occurrence:</i> Nơi làm việc/<i>Company:</i> Mối liên quan đối với Thỏa thuận pháp lý/<i>Relevance to the Legal Agreement:</i> </p>
4.2	Nếu là Tổ chức/ <i>If the Related entity is an organization</i>
	<p>Họ và tên/<i>Full name:</i> Địa chỉ đăng ký kinh doanh/<i>Address:</i> Số GPĐKKD:cấp ngày.../.../.....tại <i>Business Registration Certificate number:issued on dd/mm/yy in</i> Lĩnh vực kinh doanh/<i>Business sector:</i></p>

Mối liên quan đối với Thỏa thuận pháp lý/ <i>Relevance to the Legal Agreement:</i>

⁽¹⁾ Quý khách vui lòng điền số định danh của Thỏa thuận pháp lý do Cơ quan có thẩm quyền cấp. Trong trường hợp Thỏa thuận không có số định danh này, Quý khách vui lòng điền thông tin số Thỏa thuận theo nội dung thỏa thuận giữa các bên tại văn bản Thỏa thuận pháp lý/*Please enter the identification number of the Legal Agreement issued by the Competent Authority. In case the Agreement does not have this identification number, please fill in the Agreement number according to the content of the agreement between the parties in the the legal agreement*

⁽²⁾ Nếu Quý khách hàng là Tổ chức, vui lòng cung cấp địa chỉ đăng ký kinh doanh/*If is an organization, please provide the registered business address*

Xác nhận thông tin trong trường hợp Khách hàng Không có quốc tịch và có từ hai (02) quốc tịch trở lên/ *Please confirm the information in case the customer has no nationality and has two (02) or more nationalities.*

1. Quý khách có phải là Người không có quốc tịch?/ *Is the customer a stateless person?*

Có/ *Yes* Không/ *No*

Nếu có, vui lòng cung cấp các thông tin sau đây: (với các thông tin mà Quý khách đã kê khai ở Đề nghị vui lòng bỏ qua)/ *If Yes, please provide the following information (Please ignore the information that you have provided in proposal):*

- Số thị thực/ *Visa number:*
- Cơ quan cấp thị thực nhập cảnh/ *Visa's issued by:*
- Địa chỉ nơi đăng ký cư trú ở nước ngoài và ở Việt Nam (loại trừ địa chỉ đã đăng ký trong mẫu biểu mở tài khoản)/ *Residential address in foreign country and Vietnam (Please ignore the residential address registered in the account opening form)*

2. Quý khách có phải là Người có từ hai (02) quốc tịch trở lên?/ *Does customer have two (02) or more nationalities?* Có/ *Yes* Không/ *No*

Nếu có, vui lòng cung cấp các thông tin sau đây: (với các thông tin mà Quý khách đã kê khai ở Đề nghị vui lòng bỏ qua)/ *If Yes, please provide the following information (Please ignore the information that you have provided in proposal):*

- Số thị thực/ *Visa number:*
- Cơ quan cấp thị thực nhập cảnh/ *Visa's issued by:*
- Liệt kê tất cả các Quốc tịch (khác với Quốc tịch đã kê khai trong Đề nghị)/ *List all the nationalities (Different from the nationality that you have provided in proposal)*.....
- Liệt kê các địa chỉ đăng ký cư trú tại các quốc gia mang Quốc tịch nêu trên/ *List all the residential address in countries that you have nationalities:*.....

Ngày/Date.....tháng/month.....năm/year.....

Chủ Tài khoản
(Ký, ghi rõ họ tên)